



BOLETIN N° 87

JULIO - SEPTIEMBRE 2017


Página 2 - 46a. Reunion del Consejo de Fafics

Página 4 - ¿Crisis?

Página 6 - Conociendonos mejor

Página 10 - Naturaleza y fauna

Página 15 - Ban Ki-moon elegido en Etica del COI



AFICS URUGUAY buscara la incorporación de socios nuevos, el reingreso formal de los socios que fueron suspendidos e invitar a los recientes jubilados que probablemente no conocen la existencia de AFICS y los servicios que brinda.



BIENVENIDOS

46ª REUNION DEL CONSEJO DE FAFICS



Se realizó en la sede de Naciones Unidas en Viena entre el 17 y 20 de julio 2017. **AFICS-Uruguay** estuvo representada por AFICS-Argentina, cuya delegación la conformaron Isabel Kantor, Judith Luraschi y Valentina Leibo.. Fue una digna representación que supo marcar liderazgo en los arduos debates que se produjeron en el correr de la reunión. AFICS-Uruguay agradece y a la vez se complace al haber estado representada por una delegación que conoce a fondo su cometido y que defiende con toda claridad las propuestas elaboradas para cada tema en discusión, además de llevar a conocimiento de los participantes las resoluciones surgidas de la videoconferencia de las AFICS Latinoamericanas realizada en marzo pasado.

Del informe recibido se deduce que son 73.000 los retirados y pensionistas que reciben beneficios del Fondo de Pensiones de las NNUU. De éstos, 18.200 pertenecen a FAFICS a través de 61 asociaciones miembro. Asistieron a la reunión 35 de ellas, en forma presencial o representadas. Se admitió a las asociaciones de Panamá y Senegal y están en proceso de admisión Portugal y Costa de Marfil.

La Presidente de FAFICS, rindió homenaje a Oscar Larghi, recientemente fallecido, quien en representación de AFICS Argentina durante varios años, hizo importantes aportes en FAFICS y que por su vinculación permanente con

AFICS Uruguay mereció nuestro reconocimiento al ser nombrado Socio Honorario.

Los asuntos principales de la agenda fueron las pensiones, los seguros de salud y el fondo de emergencias, temas recurrentes por la importancia que generan.

El Fondo de Pensiones mantiene su solvencia financiera con 60.000 millones de dólares en sus activos. Sin embargo, preocupa el envejecimiento de los beneficiarios, la brecha cada vez mayor entre activos que aportan y los beneficiarios que aumentan (éstos crecieron un 42% entre 2014 y 2016) de manera que esta tendencia, con los años, produciría un descenso de los activos. Y es aquí donde las inversiones comienzan a jugar un importante papel para mantener el equilibrio financiero. Se estima que para ello el rendimiento de las inversiones no debe ser menor al 3.5%. Las políticas de inversión las decide la Asamblea General y el Secretario General de las Naciones Unidas. Mientras no ocurran sucesos desestabilizadores se mantendría la actual política.

Sobre los seguros de salud, en lo que se refiere al uso de los servicios nacionales por parte de los beneficiarios del Fondo de Pensiones, no se llegó a conclusiones definitivas debido a las diferencias o carencia de los mismos en los distintos países que fueron consultados.

El Fondo de Emergencias de las Naciones Unidas es un beneficio subutilizado. De los 112.500 dólares disponibles cada año apenas se utilizaron 39.000 en 2016. Incide, en este aparente desinterés, la falta de información, el rechazo y el atraso en resolver los casos que se presentan. Se sugiere una mayor información en varios idiomas en la página web del Fondo de Pensiones, que explique la forma de acceder a los mismos a través del protocolo establecido para ello.

AFICS Argentina, en concordancia con lo resuelto en la videoconferencia de asociaciones Latino Americanas, realizó algunas ponencias relacionadas con las comunicaciones del Fondo de Pensiones con sus afiliados, que deben ser fortalecidas aumentando su personal encargado (hay vacantes sin llenar), publicando noticias en la página web en varios idiomas, también una recomendación a FAFICS para que sean aceptadas asociaciones miembros con afiliados de más de un país y sobre los seguros nacionales de salud, que actualmente no son viables de aplicar, mantenerse vigilantes ante los cambios que puedan producirse. Debido a lo apretado de la agenda, que no dio lugar a la intervención de varias delegaciones, AFICS Argentina tampoco pudo presentar un documento preparado para tal fin, que incluía un comunicado de AFICS Uruguay relacionado con la modificación de los Estatutos de FAFICS.

Finalmente, se procedió a la elección de las 7 vicepresidencias de FAFICS. Al respecto conviene recordar que Isabel Narvaiz Kantor de AFICS Argentina era una candidata apoyada por las AFICS Latinoamericanas, pero sujeta a una elección que requiere una votación cuando el número de candidatos es superior al número de cargos a llenar. Ese fue el caso en esta oportunidad y en la votación fue superada por otros candidatos.

En su reunión del día anterior a la elección, el "Bureau" de FAFICS, decidió, en virtud de la atribución que tiene de acuerdo a las reglas de procedimiento vigentes, designar un nuevo candidato, Adriana Gómez de AFICS Chile. De acuerdo a las mismas reglas de procedimiento vigentes, se requería que AFICS Chile expresara su apoyo a dicha candidatura. El Presidente de AFICS Chile, Mario La Fuente, expresó que AFICS Chile no había presentado candidato y que en la Reunión Regional Virtual de las AFICS Latinoamericanas se había acordado apoyar a Isabel Narvaiz Kantor pero que daba el apoyo a Adriana Gómez como miembro de AFICS Chile. Se efectuó la elección con el siguiente resultado:

Jerry Barton, ARICSA, Viena:	39 votos
Warren Sach, AFICS Nueva York:	38 votos
Katia Chestopalov, AAFI-AFICS Ginebra:	33 votos
Junko Sato, AFICS Japón:	28 votos
Marashetty Seenappa, AFUNPI India:	27 votos
Adriana Gómez, AFICS Chile:	26 votos
Ari Touro Ibrahim, AAFNU Nigeria:	23 votos
Isabel Narvaiz Kantor, AFICS Argentina:	21 votos
Michael Atchia:	20 votos
Abu Khaled Masood Ahmed:	15 votos

quedando electas las 7 primeras personas.

La elección se efectuó con la votación de las Asociaciones presentes y representadas en el Consejo. En esta ocasión los votos fueron 42.

Debemos aclarar que las Asociaciones Latinoamericanas votaron todas por Isabel Narvaiz Kantor, tal cual se había convenido durante la Conferencia Virtual de dichas Asociaciones en marzo 2017.

Lo que deja en claro esto, es que la designación de un candidato y su apoyo a nivel regional no garantiza su elección. Y, desafortunadamente, en este caso ocurrió.

El Consejo de FAFICS se reunirá en Roma en 2018 y en esta ocasión será elegido un nuevo Presidente al finalizar el mandato de Linda Saputelli. Se recomienda la participación del mayor número posible de asociaciones afiliadas.



UNA FLOR PARA QUIEN NOS DEJA

El 13 de setiembre dejó de existir nuestra consocia la **Sra. Ofelia Stajano de Caldeyro**

Barcia. Era la esposa del Dr. Roberto Caldeyro Barcia, quien fuera Director del Instituto Latinoamericano de Perinatología que funciona en el Hospital de Clínicas de Montevideo, uno de los proyectos "estrella" de la Organización Panamericana de la Salud, donde se formaron especialistas de todo el mundo. La Sra. Ofelia dedicó su vida a acciones solidarias en beneficio de personas con discapacidades, habiendo desempeñado personalmente importantes papeles en el desarrollo de estas actividades, aportando, incluso, locales de su patrimonio para el funcionamiento de los mismos. Una pérdida sensible pérdida que AFICS lamenta y hace llegar a sus familiares el sentido pésame".



¿NUESTRA AFICS EN CRISIS?

Llevamos más de veinte años agrupando y manteniendo la unidad entre quienes pertenecieron al sistema de las Naciones Unidas.

Los temas relacionados con las pensiones, los seguros de salud y la atención a los problemas que le hubieran surgido a los socios vinculados a dichos asuntos, han demandado nuestra preocupación y colaboración en ayudar a su resolución para lo cual AFICS Uruguay demostró la permanente vocación de servicio y capacidad para ello.

AFICS Uruguay llegó a tener más de 150 socios entre los aproximadamente 180 beneficiarios del Fondo de Pensiones con dirección postal en el país. Hoy apenas tiene 73.

Sin desestimar la natural disminución del caudal social por causa de los fallecimientos ocurridos, lamentablemente han existido otros motivos de mayor impacto, entre los que se cuenta el reiterado atraso en el pago de la ínfima cuota social anual, que obligó a la Comisión Directiva a aplicar una medida de suspensión a aquellos que no cumplieran con esta imprescindible responsabilidad colectiva.

AFICS Uruguay es muy cuidadosa en los gastos que incurre, pero si continúa esta tendencia, en algún momento se verá en dificultades para cubrir sus modestos gastos operativos en beneficio de los asociados.

Teniendo en cuenta que la solidaridad es una condición intrínseca de toda persona que tuvo el privilegio de prestar servicios en el Sistema de las Naciones Unidas, la Comisión Directiva, para revertir la situación e impedir un “colapso de caja”, se ha propuesto:

- Buscar por todos los medios conocidos, incluso dirigiéndose directamente al CEO del Fondo de Pensiones pidiendo su colaboración (aporte de la lista de nombres de los beneficiarios con dirección postal en el país) para la incorporación de socios nuevos que no se han acercado a nuestra Asociación.
- Recurrir a la asistencia de la Oficina Local de las Naciones Unidas para identificar a aquellos jubilados que reciben su pensión por su intermedio.
- El reingreso formal de los socios que fueron suspendidos, estudiando caso por caso para ofrecer una solución en cada uno de ellos.
- Conminar a los actuales asociados a gestionar el ingreso a AFICS de aquellos jubilados que aún no lo han hecho por desconocer las ventajas que obtienen con ello.
- Invitar a los recientes jubilados del sistema que probablemente no conocen la existencia de AFICS y los servicios que brinda.
- Reiterar la realización de los coloquios sobre Pensiones con los funcionarios activos del nivel local.
- Utilizar las redes sociales (Facebook, Twitter, etc.) para informar sobre esta campaña.
- Difundir los servicios y ventajas que representa la vinculación con nuestra Asociación.

A propósito de este último cometido, agregamos:

La decisión de asociarse a AFICS Uruguay resulta, consciente o inconscientemente, de un análisis de los beneficios que de ello derivan y de los perjuicios eventuales de no asociarse. Nuestra misión es la de servir, unir y asesorar a los colegas retirados del Sistema de las Naciones Unidas.

Prestamos asistencia cuando se realizan solicitudes de reembolso de gastos médicos, así como asegurar la continuidad de la cobertura del seguro al cónyuge sobreviviente en caso del fallecimiento del asociado.

También se asiste a los deudos para la tramitación ante el Fondo de Pensiones de la pensión que pueda corresponder a su cónyuge sobreviviente o dependientes menores de edad y minusválidos.

Para facilitar la atención médica de los asegurados, AFICS Uruguay ha hecho convenios con diversos centros de salud para que en caso de internación no se le cobre adelanto alguno y que luego del alta se les otorgue un plazo de 30 días para saldar la factura resultante. Actualmente los convenios vigentes funcionan con el Hospital Británico, Sanatorio Americano, Sanatorio Mautone, Sanatorio Cantegril, Asociación Española y Banco de Prótesis.

Nuestros socios también se benefician del acuerdo que la Asociación de Funcionarios de las Naciones Unidas en Uruguay hiciera con Macromercado, por el cual pueden acceder a la tarjeta que les permite hacer compras al precio de seis unidades, aunque las compras sean menores.

Otro atractivo es la participación en actividades sociales, culturales y recreativas que organiza la Subcomisión respectiva a lo largo del año. AFICS Uruguay suele subsidiar, cuando el costo lo justifique y a juicio de la Comisión





Directiva, alguna de estas actividades, como es el caso de la Cena Anual en ocasión de la Asamblea de socios y algunos espectáculos y paseos.

Con el Carné Plástico, que lo acredita como socio de AFICS y por tanto como jubilado, puede acceder a las promociones que ofrecen ciertas compañías de viajes y algunos espectáculos públicos.

A través de nuestro Boletín Trimestral, de nuestro espacio en la web www.aficsuruguay.webnode.com.uy y de comunicaciones vía correo ordinario o electrónico, mantenemos a nuestros asociados informados sobre nuestras actividades y todo asunto de interés, particularmente con el sistema de pensiones y el sistema de seguros de salud.

La relación costo-beneficio entre la modesta cuota social anual y las ventajas que AFICS Uruguay ofrece, justifica que nuestra Asociación se fortalezca con un mayor caudal social.

SU ATENCION ¡POR FAVOR!

El Fondo de Pensiones de las Naciones Unidas, tan vinculado con nuestros intereses, ha desactivado el medio de contacto para consultas y otros servicios que nos ofrecía hasta el momento. Ya no podremos seguir utilizando el correo electrónico unjspf@un.org que es el que fue desactivado.

En el futuro tendrá que utilizarse para consultas el sitio web del Fondo de Pensiones que es el siguiente:
<http://www.unjspf.org>.

Es indispensable indicar el UID (número de identificación para cada pensionista o beneficiario que consta de 9 dígitos) recientemente difundido por el Fondo de Pensiones.

En lo que se refiere a AFICS Uruguay, o sea a nivel local, se puede consultar las informaciones actualizadas en su sitio web <http://aficsuruguay.webnode.com.uy>

Gracias por su atención que le será muy útil.

PONTE
AL DIA CON TU
CUOTA



Si la CUOTA SOCIAL (40 dólares anuales, 20 para los cónyuges o su equivalente en moneda nacional) no se encuentra al día, puede cancelarse en efectivo, cheque o depositando dicho valor en la cuenta ABITAB mencionando Caja ABITABNET, identificador CF 003353, Nombre AFICS-Uruguay, debiendo comunicarse el pago a nuestra tesorera Lucía Valdez el teléfono 26061262 o al correo luciarauquel@adinet.com.uy

PODEMOS CONOCERNOS MEJOR

Nuestro pasaje por alguna de las agencias de Naciones Unidas donde prestamos servicios, nos ha brindado la oportunidad de conocer países de diferentes culturas, paisajes poco conocidos, amigos de otras nacionalidades y experiencias inesperadas, que a la postre se convirtieron en anécdotas para el recuerdo. A quien no le ha ocurrido algo parecido. En general, estas vivencias permanecen en la intimidad de quienes las experimentaron y no trascienden al conocimiento de los amigos o, en este caso, del colectivo que integramos en AFICS. En las sucesivas entregas del Boletín Trimestral suelen aparecer colaboraciones de nuestros colegas que son tan interesantes como novedosas y que contribuyen a crear una imagen de la persona, quizá distinta de la que habíamos percibido en las reuniones formales de una asamblea, un paseo, o un acto oficial cualquiera. Hoy se reitera la propuesta de este tipo de colaboración de los socios, que si se hace realidad, nuestro boletín se verá enriquecido en su contenido.

Anímese que su esfuerzo será apreciado por todos. Para abrir el camino, la redacción del boletín da el ejemplo contando una anécdota tragicómica que podría titularse:

"UN SUSTO CON FINAL FELIZ"

"La alarma de fiebre amarilla selvática en la Provincia de Zamora-Chinchipec, al sur del Ecuador, limitando con Perú, movilizó a las autoridades de salud pública que dispusieron el envío de un equipo de trabajo para estudiar la situación e iniciar la vacunación de los pobladores, medida recomendada para detener el avance del flagelo. El principal indicio de un brote de esta enfermedad es la mortandad de monos. Porque hay que diferenciar la fiebre amarilla selvática de la fiebre amarilla urbana aunque ambas son producidas por el mismo virus. En la



primera el reservorio del virus lo constituye los primates no humanos y algunas especies de aves y el mosquito que la trasmite es del género Haemagogus, mientras que la urbana tiene el reservorio del virus en el propio hombre y el mosquito trasmisor es el Aedes aegypti, el mismo que trasmite el dengue, el zika y la cikungunya, que están de moda en esta época. El área donde se presentaba el problema era de muy difícil acceso y estaba habitada por la tribu Shuara (mal llamados jíbaros), aquellos que otrora eran conocidos por sus métodos secretos de reducir cabezas humanas. También convivían campesinos dueños de pequeñas parcelas. Además de ese problema de salud, confluía en el lugar el enfrentamiento de tropas ecuatorianas y peruanas que se disputaban una zona limítrofe del territorio sin definir, producto de acuerdos mal elaborados durante la reunión de presidentes de países latinoamericanos que culminó con el Protocolo de Río de Janeiro de 1942, a raíz del cual Ecuador perdió un enorme territorio en beneficio del Perú. Para llegar desde nuestra sede en la ciudad de Guayaquil a dicho lugar se requería de un viaje por tierra de un día entero y alrededor de dos o tres a lomo de mula. La necesidad de

arribar con la vacuna refrigerada y en buenas condiciones descartó este medio de traslado, optándose por solicitar a la Fuerza Aérea un helicóptero que a la vez sirviera para los desplazamientos en el área de trabajo. Contábamos con una prolija cartografía y datos censales proporcionados por el Servicio de Malaria que facilitaban la ubicación de los caseríos desde el aire. El helicóptero, de los utilizados durante la guerra de Vietnam, era de buen porte y podía transportar a 10 o 12 personas. Era piloteado por un coronel de vasta experiencia en el rescate de accidentes aéreos en la Cordillera de los Andes. El destino era la población de Zumba, una pequeña comunidad en las estribaciones orientales de esta cordillera donde se asentaba un regimiento militar que combatía contra sus similares peruanos. El viaje desde Guayaquil no podía ser directo, era necesario abastecerse de combustible en el aeropuerto de La Toma, cercano a la ciudad de Loja. Era la última escala antes de subir a la cordillera, debiéndose cargar un tanque de 200 litros de combustible como reserva, que iba dentro del aparato entre las piernas de los pasajeros.. El viaje fue normal y arribamos a Zumba al caer la tarde donde el campo de aterrizaje era la cancha de futbol. Llamó la atención la cantidad de soldados, cuerpo a tierra, apuntando a nuestro helicóptero, pero asumimos que se trataba de una operación de rutina. Descendimos y se acercó un oficial que presentó sus saludos y nos condujo a los barracones del cuartel donde nos dieron hospedaje. En la noche cenamos la ración militar en el "casino de oficiales", un rústico recinto de madera, por supuesto con buena dosis de aguardiente para combatir el frío de las alturas. Fue entonces que el oficial a cargo nos manifestó lo cerca que estuvimos de haber sido derribados. Ya se había dado la orden para ello, de ahí la presencia de tantos soldados. Resulta que el helicóptero estaba pintado de rojo y blanco, los colores convencionales de las naves de rescate, similares a los de la bandera peruana. Y continuó: "Por suerte llevaba conmigo los prismáticos y pude distinguir la bandera ecuatoriana en la cola del helicóptero, entonces dí la orden de abortar el ataque". El relato de este episodio, que tuvo un final feliz, mereció otra vuelta de aguardiente. Al día siguiente comenzaron las operaciones que duraron alrededor de una semana. El helicóptero nos trasladaba desde tempranas horas a las comunidades escogidas y nos recogía al finalizar la tarde. A veces no tenía donde posarse y debíamos saltar a tierra o trepar a los patines del aparato cuando se le abordaba. Pero nunca falta un comedido y esta vez lo fue un sargento que se presentó como un gran conocedor del terreno y se ofrecía a guiarnos por los recorridos de la selva. Lo cierto era que se moría por subir al helicóptero, único propósito de su ofrecimiento. Fue entonces que una mañana nos condujo por una ruta equivocada y fuimos a parar en territorio peruano. La furia del piloto cuando observó que estábamos en situación crítica y por segunda vez a punto de ser derribados, se transformó en improperios contra el infortunado sargento a quien le prometió un arresto inmediato que se cumplió irremediamente al llegar a la base. Pero esta vez fueron los colores del aparato que se encargaron de nuestra buena suerte, porque los peruanos con seguridad creyeron que se trataba de una aeronave amiga. Se culminó la misión con éxito y el brote de la enfermedad no prosperó. Sucedieron otros episodios curiosos durante esta actividad que pudieran ser objeto de nuevos relatos. El regreso fue normal (aunque "malheridos" por la despedida "aguardentosa" que ofrecieron los militares) y se retomaron las actividades de rutina, pero no quedan dudas de que estos episodios matizaban el quehacer cotidiano y lo transformaban en capítulos para la memoria.

COLABORACIONES DE EDUARDO CROCI

Uno que nació con un problema

Para quien devino en artista plástico era realmente un problema firmar sus obras si al nacer lo bautizaron:

Pablo Diego José Francisco de Paula Juan Nepomuceno María de los Remedios Cipriano de la Santísima Trinidad Ruiz

Necesariamente solucionó el problema utilizando solo su segundo apellido: PICASSO, con el que se consagró como pintor, escultor, ceramista, grabador, ilustrador, autor teatral y decorador, poeta, abarcando diversas temáticas (historia, retrato, naturaleza muerta, desnudo, autorretrato, mitología, tauromaquia, maternidad) y estilos (naturalista, neoclásico, impresionista, art-nouveau, cubismo del que fue creador junto con Braque, abstracción, surrealismo).

El erotismo estuvo presente en su obra y en su vida, fue un gran amante de dos esposas y múltiples amantes de toda edad y nacionalidad.



El “caballo del comisario”

En tiempos ya lejanos el Comisario era el vecino más poderoso, responsable del orden social y político y la escuela el centro cívico por excelencia.

Eran tiempos en los que una de las fiestas más populares era la organizada por la Comisión de Fomento de la escuela del lugar, donde se rompían piñatas, se corrían carreras de embolsados, carreras de sortijas, carreras cuadreras de 400 a 600 metros, se bailaba en pista de tierra mojada al son de bandoneón y guitarra polkas y chamarritas propicias para el inicio de romances.



Eran la excusa para recaudar fondos para la escuela vendiendo empanadas y pasteles, compartiendo una porción de asado, vendiendo rifas y recaudando las inscripciones para las competencias. Los paisanos, por su parte arriesgaban unos pesos en las apuestas, de las que por supuesto la Comisión de Fomento no participaba.

Los hacendados de buena caballería trataban de lucirla inscribiéndola en las carreras, particularmente en las cuadreras. Lo propio hacía, en ocasiones, el Comisario con su mejor pingo.

Sería por mérito o por casualidad o tal vez no, el “caballo del Comisario”, cuando participaba, ganaba.

Ello suele suceder también hoy día y ya no llama la atención cuando en una elección, sea de carácter político, de reina de la belleza o de la simpatía, se inscribe un candidato identificado y promovido por la “autoridad”.

Es “el caballo del Comisario” y naturalmente “la fija”, el ganador. Lo que llama la atención es que la cosa se tome como natural.

COLABORACIONES DE EDUARDO CROCI

Un efecto colateral

La “Madre de las Reformas” llevó a una gran empresa pública a crear, en su Gerencia de Recursos Humanos, un cargo de Sub Gerente de Funciones y Cargos a ser desempeñado por un experto en Administración y Estudio del Trabajo.

Como una prioridad, el experto se abocó al análisis del trámite de algunos formularios y las funciones de los empleados intervinientes.

Rápidamente pudo identificar una cantidad significativa de formularios inútiles y sin sentido, que eliminados los mismos resultaba también un número significativo de funcionarios sin funciones, lo cual generó la necesidad de hacer algo con ellos.

Agotados los esfuerzos para que la Gerencia de Recursos Humanos o la Oficina de Servicio Civil les encontrara una ubicación con funciones definidas, el experto sabía que dejar a esos funcionarios en sus puestos era profundamente distorsionante y afectaría el desempeño de los funcionarios que sí tenían funciones que justificaban su cargo. Por otra parte, la inamovilidad de los funcionarios establecida legalmente, impedía dejarles cesantes.



Por ello, una vez ubicado un espacio apropiado con baño y al que dotó de refrigerador, horno de microondas, anafe de tres hornallas y pileta donde lavar los utensilios que fueran a utilizarse, dispuso que los funcionarios sin funciones identificados, pasaran a ubicarse en tal espacio dotado cada uno de su correspondiente silla y a cargo, naturalmente, de los materiales que juzgaran necesarios (mate y termo, naturalmente). En tal ubicación, tales funcionarios no desempeñarían tarea alguna.

Dicha ubicación pasó a ser conocida, en la empresa, como el “hotel” y la noticia tomó estado público por la prensa, generando lo que podría ser calificada como “alarma pública”.

Era urgente que la empresa tomara alguna medida para superar una situación que podría tener resultados insospechados e inaceptables.

La solución fue simple y terminante: cesar al Sub Gerente aduciendo “abuso de funciones”, faltaba más. Los funcionarios que se habían destinado al “hotel”, volvieron a sus cargos, sin funciones y siguieron cobrando su sueldo y otros beneficios correspondientes.

INTERNET

Los **SITIOS WEB** son instrumentos de consulta que puede utilizar en su beneficio:

Fondo de Pensiones de las Naciones Unidas: www.unjspf.org

UNFCU (United Nations Federal Credit Union): www.unfcu.org

PAHO/WHO Federal Credit Union: www.pahofcu.org

AFICS URUGUAY: <http://aficsuruguay.webnode.com.uy>

Corderos del mundo: su utilización y diferencias

Colaboración: Alicia Zefferino para Boletín AFICS

Este artículo que nos envía Alicia es parte de su cosecha particular y como ella dice, “mueve mi interés personal y mis neuronas”. Está estructurado en dos partes, una general sobre rarezas de los corderos del mundo, en Francia, específicamente y una segunda, que corresponde a nuestro país, sobre la utilización de los corderos para la ciencia. Su trabajo, extenso, no se puede fraccionar, a riesgo de que una segunda entrega haga perder la secuencia del texto y el interés del lector. Disfrutémoslo en su totalidad.

Estamos acostumbrados a recorrer los inmensos campos de nuestro país, donde el ganado, pace tranquilo en las ricas pasturas naturales que dan calidad a nuestros animales, distinguidos por su crianza en el mercado interno e internacionales que en medio de anomalías en el negocio de la carne y sus adelantos en trazabilidad los hace confiables.

Los corderos entre ellos... Del género *Ovis*, en especial el *Ovis orientalis* la oveja doméstica, crecen libres con pastos de excelencia y a veces hasta su madurez en corrales de engorde complementando sus raciones especiales con vitaminas y minerales.

Culturalmente el cordero por el color genérico de su lana blanca, su docilidad se le representa como puro o manso.

Como animal clave en la historia de la ganadería, las ovejas están profundamente arraigadas en la cultura humana y aparecen representadas tanto en la lengua moderna, como en la simbología.

Como ganado, se les asocia en general con imágenes pastoriles y arcadianas. Aparecen también en muchos mitos como el del *vellocino de oro* y en las grandes religiones Tanto en los ritos religiosos antiguos como en los modernos, se han utilizado como animales de sacrificio.

Lo han sido en algunas religiones como en la mesopotámica, en la griega o en las abrahámicas, en las que eran sacrificados para sus ritos, como “*el negro*” especialmente ofrendado a “*las divinidades de los vientos*” para que los buenos vientos acompañaran a los marinos en la navegación. Así también lo fue en el Islam en fiestas del sacrificio de Abraham, pero salvo en estas religiones, en su mayoría los corderos, han sido bien apreciados y respetados.

En la religión católica el cordero lleva la imagen del Hombre cuyo profeta es un pastor, pero igualmente puede referirse a Jesús, el “Cordero de Dios”. También en la Natividad asociado a las fiestas de Pascua. donde se servía El Cordero Pascual.

Incluso el cine lo ha usado en “*El silencio de los corderos*” (1991) evoca la indefensión de las víctimas ante un asesino serial.

Bien, viajemos por otras geografías. Vayamos a Francia. En una isla de Normandía-Francia, en el Atlántico, se levanta airosa, la Bahía y Abadía Benedictina del *Mont Saint Michel*, cuando el Obispo Aubert de Avranches, en el 708 lo hizo elevar en honor del Arcángel San Miguel por lo que desde el siglo VII es un símbolo nacional francés, inmenso patrimonio mundial natural de la UNESCO que cuenta con una gran biodiversidad, presidido por las fuertes oscilaciones de las mareas, las más grandes de Europa. llamado por eso el “Príncipe de las mareas”.

Tras diez años de obras, ha recuperado su carácter insular, porque así fue diseñado por los constructores que le dieron vida. Allí viven 40 personas entre monjes y vecinos y solo acceden muy temprano los vehículos que traen los alimentos y demás para su manutención, restaurantes y boutiques.

En octubre de 2015 se suprimió definitivamente la carretera levantada en 1979 y sin coche alguno que se dejan a unos kilómetros del Monte, desplazándose al Monte en buses eléctricos, que salen constantemente, y ahora se hace todo a través de una pasarela peatonal que une la tierra al Monte.

Suben las mareas dos veces al día y rodea el perímetro exterior del Monte, en el momento más álgido de Pleamar. Digitadas por el influjo de la Luna, avanzan como una *ola tsunami* a una velocidad de galope de caballo, para llenar todas las marismas que hasta hace poco eran invadidas por turistas y coches...para regresar vertiginosamente con la *mascaret (macareo)* que es una *ola de la marea o cabeza de agua, que acontece cuando una ola remonta los ríos, rías y estuarios. Tanto su velocidad como el ruido que producen son similares a los de las olas en las playas.*

En ese microclima, refugio de muchos pájaros salvajes, están sus prados salados, la mayor superficie de ellos de Francia, que es donde pacen tranquilos los corderos. Sus cabezas y patas negras se destacan en estas tierras abonadas por las mareas que en un continuo *ir y venir*, cubren la bahía, antes aislándola por completo, con el tiempo, con un puente alto recorrido por miles de turistas que descubren las típicas arenas movedizas llamadas “*lises*”, un fenómeno conocido, tixotrópico desafiante, en el intento eventual de dejar atrapado a quien se confía,

por lo que reglamentariamente nadie puede cruzar a pie si no va acompañado de un Guía estatal certificado.

Los corderos salen al alba del redil, aprovechando que cuando la marea baja y el mar se retira, quedan al descubierto más de 25.000 hectáreas de cieno, arenas, nutrientes minerales, hierbas especiales y ríos. Para volver a casa esperan a los guías que los conduzcan... Solamente cuatro guías van quedando actualmente.

Es allí que pacen tranquilos los corderos de prado salado del *Mont Saint Michel*, conocidos por su carne fina y su sabor excepcional salado, debido a los herborizales mineralizados por las aguas.

Su raza es la “Grévine” y cuenta con un DOP (Denominación de Origen Protegida) y una zona productiva muy limitada y sólo la venden los carniceros artesanales autorizados.

Se cría en esta zona desde el siglo XI aproximadamente y se consume sobre todo en Pascuas, en restaurantes finos y especializados como el “*Relais Saint Michel*” entre otros.

Cada año se le rinde homenaje en agosto en *Pont de Génets* con motivo del “*Prés Salés en Fete*”



Pero este fenómeno de los prados salados que no es fácil de encontrar, lo tenemos también en Francia, en el norte, en la *Bahía de Somme* en Picardía, donde los hombres y la naturaleza viven a mercé de sus elementos y las mareas.

Formada por marismas y espacios en los que el mar se ha retirado progresivamente, la Bahía de Somme, amplio triángulo en el que se mezcla la tierra y la arena, es un lugar donde el agua es omnipresente.

Nació de la acumulación de sedimentos marinos resultantes de los movimientos de los cordones litorales.

El hombre la transformó, a lo largo de los diez últimos siglos, en zonas cultivables y pastos mostrando la conquista de las tierras sobre el mar.

Y es en estas tierras mineralizadas, óptimas para esta raza de *corderos salados* donde el turismo y la gastronomía se destacan. La gran especialidad culinaria es el ***cordero lechal que se prepara asado sobre ascuas de leñas***. Esta, y otras tantas modalidades de presentarlo, es atracción de sibaritas especializados y turistas que atraídos por su fama, descubren un lugar excepcional para vacacionar, al tiempo que degustan la excepcional calidad de sus carnes así como su especial gusto salado

Corderos en Uruguay: una utilización científica y solidaria.

Ahora desembarquemos en Uruguay, donde los corderos no solo son los tranquilos animales considerados alimento demandado dentro y fuera de fronteras, sino que aquí éstos, han sido objeto de innovaciones científicas, con una utilidad esperanzadora por demás relevante.

Consideremos pues el experimento que algunos científicos desarrollaron en Montevideo, se trata de una colaboración activa entre el equipo del *Instituto de Reproducción Animal Uruguay (IRAUY)* y el *Instituto Pasteur* del país, con el apoyo del especialista Ignacio Anegón, Director de Investigación y Coordinación del INSERM UMR. (UMR, es el Centro de Investigación en trasplante e inmunología de la Universidad de Nantes.)

Se trata de *nueve corderos de algo más de seis meses*, de aspecto normal a la luz del día pero de *un tono verde fluorescente bajo los efectos de la luz ultravioleta*, una propiedad que proporciona *el gen de una medusa*

Siendo época en que se presenta por más de un año, una importantísima Exposición de Medusas, en el Museo Oceanográfico de Valencia, con más de 1.000 especies, no todas urticantes, como las aguas vivas, a las que estamos acostumbrados, me parece interesante que destaquemos una de ellas, *la Aequorea victoria*, o *Cristal* llamada *bioluminiscente* por los científicos, o sea la que produce *la bioluminiscencia* de nuestro experimento con corderos.

Dejando el *Mito de la medusa* por vuestra cuenta, así como su lapidario dictamen “Que todo aquel que la mire se convertirá en piedra” vayamos a la medusa solidaria que ha sido utilizada para el experimento en Uruguay

Esta medusa es la *Aequorea victoria* viene de las costas occidentales de América del Norte, entre California y Vancouver, es estacional, desaparece en otoño y pequeñas colonias de pólipos se estacionan en el piso marino, reapareciendo en primavera con un nuevo ciclo

Esta medusa es capaz de producir flashes azules por el rápido desarrollo químico de Ca^{2+} interactuado con la fotoproteína *Aequorina*. Esa luz producida es transducida a *verde* por la famosa *proteína verde fluorescente (GFP, sigla en inglés) aequorina*, importante herramienta de los estudios biológicos.



Shimomura y Johnson en 1961 aislaron la proteína *Aequorina* y su pequeña molécula cofactor *Coelenterazina* de un gran número de medusas *Aequorea* en los laboratorios Friday Harbor.

Descubrieron la *luminiscencia*, agregando agua de mar a una muestra purificada, con iones-calcio (Ca^{2+}) para activar la *bioluminiscencia*

Para quienes no estamos interiorizados con la transgénesis o para los que tienen mitos en relación a su utilización, puede parecernos un experimento sofisticado, pero sin ser de aplicación práctica en lo inmediato, tiene el objetivo de ser un paso más hacia un futuro, en el que los animales transgénicos podrán ayudar a curar enfermedades.

La transgénesis consiste en “importar” un gen de interés de una determinada especie a otra para que ésta lo incorpore a su ADN, con la intención de que genere características nuevas consideradas útiles. En este caso tomamos la oveja como especie receptora de esos genes, y de esa forma el cordero que nace tiene el genoma de la oveja, es decir, toda la información genética de la oveja, es una oveja si, pero además tiene el gen de la especie originaria que le confiere cierta característica de interés, le explicó a BBC Mundo, *Alejo Menchaca*, Veterinario fundador de *Irauy* y Codirector del estudio.

Para este experimento los investigadores utilizaron *un gen* que originariamente en la naturaleza, se encuentra en *una medusa, la Aequorea Victoria*, también conocida como *Medusa de cristal* por su luminosidad.

Ese gen es el responsable de producir la *proteína verde fluorescente (GFP, por sus siglas en inglés)*, que ahora hace resplandecer algunos tejidos de los corderos bajo ciertas condiciones de luz.

“Cuando ese gen se introduce en un embrión de cordero, después el cordero expresa esa proteína”, explicó Menchaca.

Como dijimos la transgénesis utilizada no tendrán ningún uso médico práctico, ya que lo que han pretendido los científicos uruguayos, ha sido esencialmente ensayar la complicada técnica utilizada y divulgar sus resultados para que la ciencia pueda seguir avanzando.

“Usamos *este gen* en particular porque *ese color verde* permite muy fácilmente identificar que la técnica fue exitosa, es decir, a simple vista podemos saber que *ese gen ya está incorporado en el genoma del ovino*” dijo el investigador.

La utilización de esa proteína fluorescente como marcador biológico fue desarrollada por dos investigadores estadounidenses y uno japonés, cuyos esfuerzos fueron reconocidos en 2008 con el Premio Nobel de Química.

Aplicación médica

Según Menchaca, la transgénesis abre toda una serie de ventajas para la medicina “inimaginables en el pasado”. La técnica de la transgénesis en animales, mucho más compleja que en las plantas, responde esencialmente a objetivos médicos. “La utilizamos únicamente para investigación en medicina, para avanzar en la producción de medicamentos o en el conocimiento de ciertas enfermedades” dijo.

Según Menchaca, ya existen algunos ejemplos exitosos de esta aplicación médica. “En particular hay un ejemplo de cabras transgénicas que producen en su leche un factor para la coagulación, que es un producto que está aprobado en Europa por la Agencia Europea de Medicinas (EMA por sus siglas en inglés) y por la Administración de Alimentos y Fármacos de Estados Unidos (FDA, por sus siglas en inglés) y que ya se comercializa en el mundo.

Pero la tecnología de la transgénesis “todavía es muy compleja y por eso motivo hay muy pocos laboratorios que la tienen disponible a nivel mundial y eso es un limitante para la investigación” dijo Menchaca.

Al igual que los investigadores uruguayos, otros equipos científicos en el mundo están probando diferentes técnicas para simplificarla. En el experimento que lideró Menchaca, se usó una tecnología un poco más moderna que las precedentes, ya que tiene una mayor eficiencia en la producción.

“En este caso *nacieron nueve corderos y los nueve son transgénicos*. Con otras técnicas empleadas la eficiencia ha sido bastante menor”, explicó. A futuro, el equipo se plantea seguir trabajando en la simplificación de la técnica

Según el investigador, estas tecnologías no están totalmente disponibles en los países de América Latina, y precisamente uno de los objetivos del desarrollo de este experimento en Montevideo, ha consistido en hacer la técnica disponible para toda la región y para el mundo.

Hasta ahora tres países latinoamericanos han comunicado el nacimiento de animales genéticamente modificados: el primero fue Argentina, con una *vaca*, el segundo fue Brasil, con *cabras*, y ahora Uruguay con *ovejas*.



Las ovejas tratadas genéticamente se iluminan en la oscuridad.

Foto: BBC Mundo

Sintetizando pues, diremos: que en este experimento se comprobó que *un gen aislado puede ser incorporado al genoma de un embrión de oveja* que al ser adulta producirá la misma sustancia en la leche. Luego la leche será purificada para elaborar un medicamento con los componentes necesarios, según sea el caso, pero a un coste menor.

La etnología genética permite acceder al gen responsable de la producción de una proteína cuya ausencia en los humanos causa alguna enfermedad.

En relación a la proteína verde fluorescente (o GFP, en inglés: *Green Fluorescent Protein*) es producida como dijimos, por la medusa *Aequorea victoria* que emite bioluminiscencia en la zona verde del espectro visible.

El gen que codifica esta proteína ha sido clonado y se utiliza habitualmente en Biología molecular como marcador de procesos en células y organismos. Estas proteínas fluorescentes entre las cuales está la GFP, son muy versátiles y se utilizan en diversos campos como *la microbiología, ingeniería genética, fisiología e ingeniería ambiental*. *Permiten ver procesos previamente invisibles, como el desarrollo de las neuronas, cómo se diseminan las células cancerosas o la contaminación de agua con arsénico, entre otros usos. Con la obtención de proteínas de muchos colores, complejas redes biológicas pueden ser marcadas diferencialmente, lo que permite visualizar la biología celular en acción.*

Los experimentos transgénicos se centran en estas especies que generan leche porque el ordeño es una manera fácil y poco invasiva de extraer el medicamento de los animales. “Además estos tres animales mencionados experimentados en Argentina, Brasil y Uruguay, **vacas, cabras y corderos**, tienen una capacidad de producir proteínas en la leche” explicó Menchaca.

Como evaluación última, nos informan, que desde que nacieron hasta el presente, **los corderos uruguayos**, siguen resplandeciendo en verde como el primer día, así que el primer objetivo del experimento, que era comprobar que las ovejas mantuvieran la expresión de la proteína fluorescente, está cumplido.

“Ahora los tenemos en condiciones experimentales en las que se los evalúa constantemente, bien cuidados y a nivel visual no muestran diferencia alguna con otros corderos no transgénicos”.

Van a vivir el tiempo que corresponda y tendrán una vida de oveja normal” explicó el investigador.

Saludamos pues el trabajo de este equipo científico uruguayo que invierte esfuerzos mancomunados con una esperanza a largo plazo, sin ánimo competitivo, en pos del adelanto de la ciencia solidaria en nuestro país.



Ban Ki-moon elegido en Comisión de ética del COI

El exsecretario general de la ONU Ban Ki-moon fue elegido Jefe de la Comisión de Etica del Comité Olímpico Internacional (COI), en momentos en que la organización lucha por mejorar su imagen en medio de investigaciones de corrupción que han involucrado a miembros de alto rango.

Ban, quien mantuvo estrechos vínculos con el COI durante su etapa de jefe de las Naciones Unidas entre el 2007 y el 2016, fue elegido por cuatro años para ese cargo en una reunión en la capital peruana y sucede a Youssoupha Ndiaye, de Senegal.

“La ética es esencial para el éxito de cualquier organización”, dijo Ban a la sesión del COI en un breve discurso que no abordó ningún caso específico. “Por eso hice todo lo posible para fortalecer la cultura de la ética en las Naciones Unidas, traté de dar el ejemplo”, agregó.

El surcoreano enfrentará un reto en el COI, que está siendo criticado por no actuar con la suficiente rapidez en varios casos de sus miembros en los últimos meses.



AFICS se adelanta a saludar a los colegas que cumplen años en el trimestre Octubre-Diciembre 2017, deseando que tal acontecimiento se comparta con familiares y amigos. A quienes no han registrado su fecha de Nacimiento les pedimos lo hagan para poder unirnos a la celebración de su cumpleaños. Reciban todos un afectuoso saludo.

Raúl Casas Olascoaga – 11 de octubre
Celia Lorenzo de Barbeito – 17 de octubre
Marne P. de Rodríguez – 6 de noviembre
Walter Perez Decarolis – 8 de noviembre
Mónica Massey de Hoyos – 11 de noviembre
Carlos A. Rucks – 25 de noviembre
Alfredo Navarro – 13 de diciembre
Carlos A. Peixoto – 22 de diciembre
José L. Monfort – 28 de diciembre



Michel Michaan – 14 de octubre
María Inés Haran – 6 de noviembre
Juan Carlos Crespi – 8 de noviembre
Lucía Jiménez – 10 de noviembre
Guillermo Macció – 25 de noviembre
Mario Trajtenberg – 4 de diciembre
Beatriz Visconti – 21 de diciembre
Juan P. Corlazzoli – 27 de diciembre



HUMOR CON HISTORIA Y SIN FRONTERAS

El humor siempre estuvo presente en todas las culturas a lo largo de la historia. Quizá porque se entendió que el humor contribuía, como se dice, a mejorar la calidad de vida. Se conoce que ya en la V Dinastía egipcia un bufón entretenía al faraón y en la cultura griega Aristóteles y Aristófanes, éste en el teatro, fueron protagonistas del humor de su época. Más cercano a nuestros tiempos se puede mencionar a Oscar Wilde, Anton Chejov, Charles Chaplin y contemporáneos como Woody Allen, un genio. Y geográficamente cercanos tenemos a Fontanarrosa, a los personajes de las tiras cómicas argentinas como “Fúlmine”, el “Dr. Merengue”, a artistas de teatro o TV como Minguito, Sandrini, Pinti, Olmedo, y aún más cerca a “Decalegrón” en nuestro medio, por nombrar algunos. Indefectiblemente quedan muchos por mencionar. Quienes disfrutan del humor fino, pícaro, ingenioso, confrontativo, tienen todo el derecho a denostar las vulgaridades humorísticas que suelen verse ahora en TV o escuchar en la radio, profusas en palabrotas y gestos obscenos, que producen la risa, no por el humor mismo, sino por el asombro de ver y escuchar tanta grosería.

Entre los cientos (o miles) de humoristas de todas las épocas, no resulta fácil escoger ejemplos, pero no queda otra opción que recordar a un par de ellos:

Groucho Marx en el hemisferio norte y Julio Suárez (Peloduro) aquí en Montevideo

Julius Henry Marx (Nueva York 1890, Los Angeles 1977) fue un humorista, actor y escritor estadounidense que formó un trío famoso con sus hermanos. Proveniente de una familia de emigrantes alemanes-judíos, su madre los educó en la música, habiendo debutado Groucho como cantante solista a los 15 años. Actuó en el vodevil junto a sus hermanos y luego en el cine bajo los sellos Paramount y Metro Goldwin Mayer de la mano del productor Irving G. Thalberg. Su humor era corrosivo, imaginativo y alocado. Escribió dos libros, “Groucho y yo” y “Memorias de un amante sarnoso” y algunos cuentos y guiones. Cuando falleció en Los Angeles se le atribuyó falsamente una frase en la lápida de su tumba, quizá en memoria de tantas famosas pronunciadas: “Disculpen que no me levante”. Y a propósito de ellas, podemos recordar algunas:



“La TV es muy educativa, siempre que alguien la enciende voy a otra habitación y leo un libro”.

“Disculpen que les llame caballeros, pero es que no les conozco muy bien”.

“La edad no es un asunto particularmente interesante. Cualquiera puede hacerse viejo. Todo lo que tiene que hacer es vivir lo suficiente”.

“Pienso vivir para siempre o morir en el intento”.

“La inteligencia militar es una contradicción en sus términos”.

“Estos son mis principios y si no les gustan, tengo otros”.

“Detrás de un gran hombre hay una gran mujer y detrás de ésta, su esposa”.

“La política es el arte de buscar problemas, encontrarlos, hacer un diagnóstico falso y aplicar después soluciones equivocadas”.

“Nunca pertenecería a un club que admitiera como socio a alguien como yo”.

“El matrimonio es una institución maravillosa, pero ¿quien quiere vivir en una institución?”

“El hombre no controla su propio destino, la mujer de su vida lo hace por él”.

“Desde el momento que tomé su libro hasta que lo dejé, me retorció de la risa. Algún día voy a tratar de leerlo”.

“Aprenda de los errores de los demás. No podrá vivir lo suficiente como para cometerlos todos”.

“Nunca olvido una cara, pero en su caso voy a hacer una excepción”.

“El marido que quiere un matrimonio feliz debe mantener la boca cerrada y su billetera abierta”.





Aquí, en Montevideo, se disfrutó el humor de **Julio Emilio Suarez Sedaschi (Peloduro)**, que fue pionero de la historieta humorística uruguaya, habiendo iniciado su labor en 1934 en la revista Mundo Uruguayo, con dos series de dibujos “Ríase o no” y “Contrarefranes”. Estuvo relacionado con el sector cultural, destacándose por su representación humorística de la realidad política y social imperante, con énfasis en la vida barrial cotidiana. Su obra más famosa y longeva fue “Peloduro”, una tira cómica diaria con personajes inspirados en la realidad uruguaya del momento y que fuera publicada en los diarios y semanarios El País, La Mañana, El Nacional, El Popular, Marcha, Epoca, Justicia y El Diario. Fue dibujante, periodista, libretista de la emisora CX 24 y profesor de dibujo en la Escuela de Artes Comerciales, siendo creador de personajes como “Marieta Caramba” y los inolvidables “El Pulga”, “La Porota” y el propio “Peloduro”. Como corolario escribió la historieta de género infantil “Cocona en el país de las hormigas”. La Comisión Municipal de Cultura le homenajeó en 1941 en reconocimiento de sus miles de historietas publicadas. Escribió el “Diccionario del Disparate” con locuaces y rebuscadas definiciones, de las cuales damos algunos ejemplos:

ABAJO: primer nombre de pila común de los más sanguinarios de la historia contemporánea. Ejemplos: Abajo Mussolini, Abajo Hitler, Abajo Franco, Abajo Johnson, Abajo Stroessner, etc.

AMARGAR: querer y no poder cantar un tango como lo hacía Gardel.

AMATISTA: que detesta el mate y otras infusiones.

AMSTERDAM: ciudad de Holanda situada entre Colombes y Montevideo,

en la época de los uruguayos campeones de América y el Mundo, año 200 antes de Jesucristo.

BACANAL: relajó de los bacanes a base de mujeres y vino.

BACO: primer bodeguero de la mitología. Se hizo dios a raíz de una curda famosa.

BALBUCEO: ómnibus 141 y 142.

BALIZA: castigo que reciben los barcos al entrar en puertos de Turquía.

CANCELAR: operación de anular una cuenta trancándole la puerta cancel al cobrador.

COLOMBOFILIA: hija de Cristóbal Colón.

....y sigue hasta la letra Z.....imperdible.

